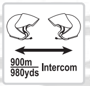


SMH10

Conjunto de auricular e intercomunicador estéreo Bluetooth® para motociclistas







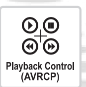


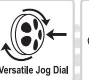








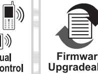
















www.sena.com

Guía del usuario

CONTENIDO

1. INTRODUCCIÓN

Gracias por escoger el conjunto de auricular e intercomunicador estéreo Bluetooth para motociclistas SMH10 de Sena. Con este dispositivo podrá usar la función manos libres de su teléfono móvil Bluetooth, oír música o las instrucciones de su navegador GPS a través de Bluetooth de forma inalámbrica en estéreo y mantener conversaciones a dos bandas a través del intercomunicador con su pasajero o con otros motociclistas.

El modelo SMH10 cumple la especificación de Bluetooth 3.0 en relación con los siguientes perfiles: perfil del auricular, perfil del sistema manos libres (HFP), perfil de distribución de sonido avanzada (A2DP) y perfil de control remoto de audio/vídeo (AVRCP). Póngase en contacto con los fabricantes de otros dispositivos para determinar su compatibilidad con este auricular.

Lea detenidamente esta guía antes de utilizar el auricular. Asimismo, visite el sitio web **www.sena.com** para obtener la última versión de la guía del usuario e información adicional relativa a los productos Bluetooth de Sena.

El modelo SMH10 incluye:
- Manos libres Bluetooth para teléfonos móviles con Bluetooth
- Auricular estéreo Bluetooth para dispositivos de sonido con Bluetooth, como reproductores MP3
- Auriculares estéreo Bluetooth para navegadores GPS con Bluetooth
- Compartir música durante una conversación a dos bandas a través del intercomunicador
- Intercomunicador Bluetooth con un alcance de hasta 900 metros (980 yardas)*
- Intercomunicador para conferencias entre cuatro personas
- Intercomunicación con auriculares Bluetooth de otras marcas
- Conferencia telefónica entre tres personas con participante de intercomunicador
- Emparejamiento Bluetooth multipunto con navegación por GPS o adaptador de radio bidireccional Sena SR10
- Bluetooth multipunto para teléfono móvil dual
- Música en estéreo a través de un cable de audio de 3,5 mm
- El firmware se puede actualizar

Especificaciones principales:
- Bluetooth 3.0
- Perfiles de soporte: perfil del auricular, perfil de manos libres (HFP), perfil de distribución de sonido avanzada (A2DP), perfil de control remoto de audio/vídeo (AVRCP)

* en espacios abiertos

2. CONTENIDOS DEL ENVASE

- ***Unidad principal del auricular***



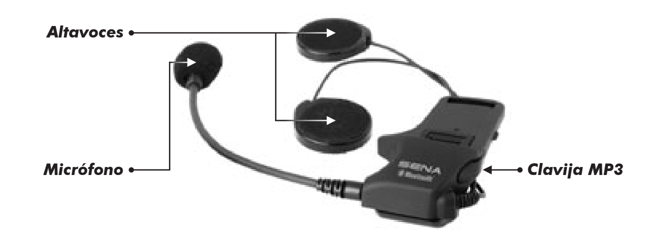
Puerto para cargador CC y actualización de firmware

Botón del teléfono
- Responder y terminar llamadas a través del teléfono móvil
- Volver a marcar el último número
- Transferir llamadas entre teléfono móvil y los auriculares
- Iniciar el modo de emparejamiento con teléfono móvil
- Iniciar el modo de emparejamiento con el dispositivo Bluetooth estéreo
- Iniciar el modo de restablecimiento de valores de fábrica

Mando giratorio de selección
- Responder y terminar llamadas a través del teléfono móvil
- Rechazar una llamada entrante del teléfono móvil
- Iniciar y finalizar una conversación a través del intercomunicador
- Ajustar el volumen mediante su giro
- Iniciar y pausar el reproductor estéreo Bluetooth
- Avanzar a la pista de sonido siguiente y retroceder a la anterior girando al botón al mismo tiempo que se presiona
- Iniciar el modo de emparejamiento con el intercomunicador
- Acceder al menú de configuración por voz
- Recorrer las opciones del menú de configuración

- ***Unidad de sujeción***

- Unidad de sujeción altavoz-micrófono (kit básico) (SMH10-10/SMH10D-10)



- Unidad de sujeción altavoz-micrófono con kit de micrófono universal (SMH10-11/SMH10D-11)



- ***Unidad de sujeción y altavoces***



- ***Micrófono con brazo***



- ***Micrófono con cable***





- ***Cable de corriente USB y de datos***



- ***Cargador para el encendedor***



- ***Cable de audio estéreo con clavija de 3,5 mm***



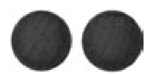
- ***Adaptador de montaje con superficie adhesiva***



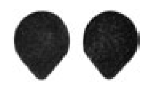
- ***Espuma de protección para el micrófono***



- ***Almohadillas para auriculares***



- ***Almohadillas con velcro para auriculares***



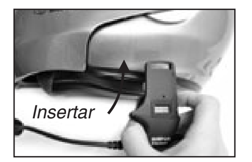
- ***Llave Allen***

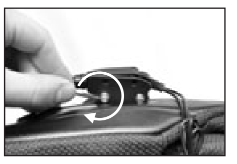
3. INSTALACIÓN DEL SMH10 EN SU CASCO

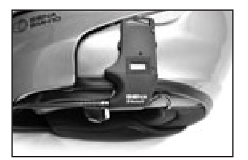
Para instalar de forma segura el SMH10 en el casco, siga este procedimiento.

1. Afloje los dos tornillos situados en la placa posterior de la unidad de sujeción del auricular-micrófono con la llave Allen proporcionada. Introduzca la placa posterior de la unidad de sujeción entre el acolchado interno y la carcasa externa del casco y ajuste los dos tornillos. Asegúrese de que el micrófono queda situado a una distancia adecuada de su boca cuando se ponga el casco.

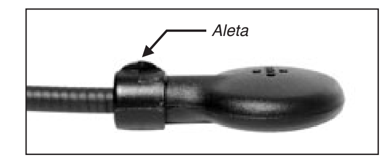




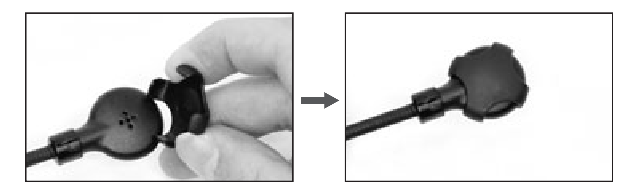




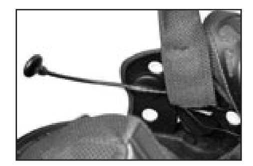
2. Ajuste la dirección del micrófono de forma que el lado de la aleta del micrófono mire hacia fuera, lejos de sus labios. Puede reconocerlo fácilmente tocando la aleta con sus dedos.



La caperuza del micrófono ayuda a reducir el ruido del viento que registra el micrófono, ya que lo protege del viento y mejora la calidad del sonido de la voz. Ponga la caperuza en el lado del micrófono que incorpora la aleta.



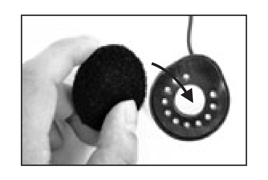
Cuando instale el micrófono con brazo del “Universal Microphone Kit” (kit de micrófono universal), acople el lado de velcro del micrófono con brazo entre el acolchado interno y la carcasa externa. Asegúrese de que el micrófono queda situado cerca de su boca cuando se ponga el casco. Puede usar la almohadilla de velcro y la funda incluidas para el micrófono con brazo para garantizar una correcta colocación.

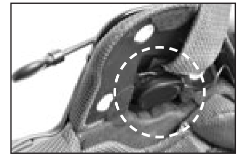


En el caso del micrófono con cable del kit de micrófono universal, acople una almohadilla de velcro para micrófonos con cable a la parte interior de la superficie del casco cerca de su boca. Coloque el micrófono con cable en la almohadilla de velcro y conéctelo al conector de la unidad de sujeción.

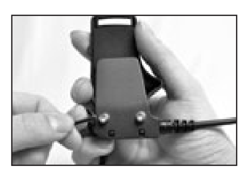


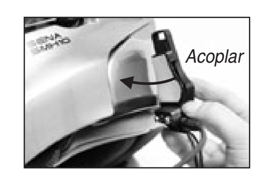
3. Coloque los auriculares del casco junto con las almohadillas con velcro, centradas en su oreja, en los bolsillos para las orejas del casco. Si el casco tiene bolsillos profundos, puede usar las almohadillas para auriculares para colocar los auriculares más cerca de sus orejas.





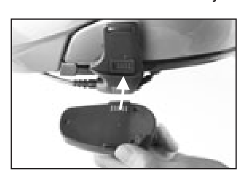
4. Si por cualquier motivo tiene algún problema para acoplar la unidad formada por los auriculares y el micrófono al casco, puede utilizar el adaptador de montaje con superficie adhesiva para fijar dicha unidad a la superficie externa del casco.
   - Retire la placa posterior de la unidad de sujeción de los auriculares y el micrófono aflojando los dos tornillos con la llave Allen incluida en el paquete.
   - Acople el adaptador externo adhesivo a la unidad formada por los auriculares y el micrófono apretando los dos tornillos, en lugar de la placa trasera que ha retirado.
   - Busque una superficie adecuada en el casco para fijar la unidad, limpie dicha superficie con un paño húmedo y deje que se seque completamente.
   - Despegue la cubierta protectora de la zona adhesiva del adaptador y acople la unidad a la superficie del casco que haya seleccionado.

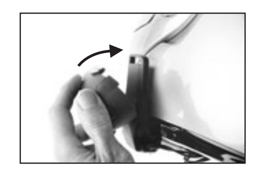




Sena recomienda que la unidad de sujeción se encuentre por encima del adaptador de montaje con superficie adhesiva. Aunque se incluya el adaptador de montaje con superficie adhesiva para su comodidad, Sena no asume ninguna responsabilidad por su uso. Los usuarios utilizarán el adaptador adhesivo bajo su propio riesgo y responsabilidad.

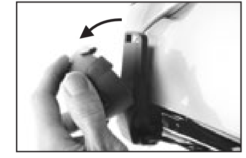
5. Acople la unidad principal del auricular a la unidad de sujeción de los auriculares y el micrófono. En primer lugar, introduzca completamente la parte inferior de la unidad principal en la ranura inferior de la unidad de sujeción. A continuación, presione la parte superior de la unidad principal hasta que encaje en la parte superior de la unidad de sujeción.





6. Para retirar la unidad principal del auricular de la unidad de sujeción de los auriculares y el micrófono, sostenga con el pulgar la parte inferior de la unidad de sujeción y presione suavemente con el dedo índice el gancho de la parte superior de la unidad principal del auricular hasta que se suelte. Puede que necesite hacer esto para recargar o transportar la unidad principal del auricular.





4. ENCENDIDO, APAGADO Y CARGA

Para encender y apagar el auricular no es necesario mantener presionado ningún botón durante varios segundos. Solo debe presionar brevemente el mando giratorio de selección y el botón del teléfono al mismo tiempo para apagar o encender el auricular de forma rápida y cómoda.

4.1 Encendido

Presione el mando giratorio de selección y el botón del teléfono al mismo tiempo durante aproximadamente un segundo para encender la unidad. Se iluminará el LED azul y oirá pitidos de tono ascendente.

4.2 Apagado

Solo debe presionar brevemente el mando giratorio de selección y el botón del teléfono al mismo tiempo, sin que sea necesario mantenerlos presionados durante varios segundos. El LED se iluminará momentáneamente en color rojo mientras la unidad se apaga completamente y oirá pitidos de tono descendente.

4.3 Carga

El LED se ilumina en color rojo durante la carga y se vuelve azul cuando el auricular está completamente cargado. El proceso de carga requiere aproximadamente 2,5 horas y media.

4.4 Aviso de batería baja

Cuando el nivel de batería es bajo, el LED azul intermitente del modo de espera se vuelve rojo, y oirá tres pitidos de tono medio y el mensaje de voz **"Batería baja"**.

4.5 Comprobación del nivel de batería

Puede comprobar el nivel de batería de dos formas diferentes cuando el auricular está encendido.

4.5.1 Indicador LED

Cuando se enciende el auricular, el LED parpadea rápidamente en color rojo, indicando el nivel de carga de la batería.

4 veces = Alto, 70 a 100 %
3 veces = Medio, 30 a 70 %
2 veces = Bajo, 0 a 30 %

4.5.2 Indicador de mensajes de voz

Al encender el auricular, siga presionando el mando giratorio de selección y el botón del teléfono simultáneamente durante 3 segundos aproximadamente hasta que oiga un pitido agudo triple. Luego, oirá mensajes de voz que indican el nivel de batería. Sin embargo, si suelta los botones en cuanto se encienda el auricular, no oirá el mensaje de voz de la indicación del nivel de batería.

5. AJUSTE DEL VOLUMEN

Puede ajustar fácilmente el volumen utilizando el mando giratorio de selección. Oirá un pitido cuando el volumen alcance el nivel máximo o mínimo. El nivel de volumen se configura y se guarda de forma independiente para cada fuente de audio, incluso cuando usted apague y vuelva a encender el auricular. Por ejemplo, una vez que ha configurado el volumen de manos libres del teléfono móvil, no se modificará aunque aumente el volumen mientras oye música a través del MP3 Bluetooth. De este modo puede conservar siempre el nivel de volumen óptimo que desee para cada fuente de audio.

6. EMPAREJAMIENTO DEL SMH10 CON DISPOSITIVOS BLUETOOTH

Antes de usar por primera vez el auricular Bluetooth SMH10 con cualquier dispositivo Bluetooth, debe realizar la operación de emparejamiento. El auricular puede emparejarse con teléfonos móviles con Bluetooth, dispositivos estéreo Bluetooth, como MP3, o navegadores GPS Bluetooth específicos para motocicletas y con otros auriculares Bluetooth Sena. Esta operación de emparejamiento solo debe hacerse una vez para cada dispositivo Bluetooth. El auricular permanecerá emparejado con estos dispositivos y se conectará automáticamente a ellos cuando se encuentren dentro de su alcance. Oirá un pitido agudo y un mensaje de voz cuando el auricular se conecte al dispositivo emparejado automáticamente: **"Teléfono conectado"** para un teléfono móvil, **"Medio conectado"** para un dispositivo Bluetooth estéreo.

6.1 Emparejamiento con teléfono móvil

1. Encienda el dispositivo SMH10 y presione el botón del teléfono durante 5 segundos, hasta que el LED parpadee alternando los colores rojo y azul y oiga varios pitidos. Oirá el mensaje de voz **"Emparejar teléfono"**.
2. Busque dispositivos Bluetooth con su teléfono móvil. Seleccione Sena SMH10 en la lista de dispositivos detectados en el teléfono móvil.
3. Introduzca el PIN 0000. Es posible que algunos teléfonos móviles no soliciten el PIN.
4. El teléfono móvil confirma que el emparejamiento se ha completado y que el SMH10 está listo para usarse. Oirá el mensaje de voz del SMH10 **"Auricular emparejado"**.
5. Si el proceso de emparejamiento no se completa en tres minutos, el SMH10 regresará al modo de espera.

6.2 Emparejamiento multipunto

Los auriculares Bluetooth normales solo pueden conectarse con un dispositivo de perfil de manos libres (HFP, Hands-Free Profile), pero el emparejamiento multipunto permite a estos auriculares conectarse con dos dispositivos HFP al mismo tiempo. Así pues, aunque ya tenga un teléfono móvil conectado al SMH10, podrá emparejar y conectar un segundo teléfono móvil u otros dispositivos HFP, como un GPS o un adaptador Bluetooth Sena SR10.

1. Para emparejar el segundo teléfono móvil, presione de nuevo el mando giratorio de selección durante 5 segundos hasta que el LED parpadee rápidamente en color rojo y oiga varios pitidos.
2. Al cabo de 2 segundos, vuelva a presionar el botón del teléfono, el LED se volverá azul intermitente y los pitidos se convertirán en pitidos agudos dobles. Oirá el mensaje de voz **"Emparejamiento multipunto"** .

3. Busque dispositivos Bluetooth con su teléfono móvil. Seleccione Sena SMH10 en la lista de dispositivos detectados en el teléfono móvil.
4. Introduzca el PIN 0000. Es posible que algunos teléfonos móviles no soliciten el PIN.
5. El teléfono móvil confirma que el emparejamiento se ha completado y que el SMH10 está listo para usarse. Oirá el mensaje de voz del SMH10 **"Auricular emparejado"**.
6. Si desea emparejar un GPS mediante emparejamiento multipunto, busque el dispositivo Bluetooth en la pantalla del GPS y seleccione Sena SMH10 en el paso 3. Consulte la sección “6.4.1 Emparejamiento multipunto con GPS” para obtener información detallada.
7. Si desea emparejar el adaptador de Bluetooth Sena SR10, consulte la sección “6.5 Emparejamiento con el adaptador de radio bidireccional Bluetooth Sena SR10”.

6.3 Emparejamiento con dispositivo estéreo Bluetooth

1. Si el dispositivo estéreo Bluetooth está integrado con el teléfono móvil, como el caso de smartphones, no necesita emparejar el SMH10 con este de forma separada. Cuando el SMH10 se empareja con un teléfono móvil, también lo hace como dispositivo de música estéreo.
2. Si tiene un dispositivo estéreo Bluetooth independiente, siga el procedimiento de emparejamiento por separado. El procedimiento es el mismo que el de “6.1 Emparejamiento con teléfono móvil”.

Nota:

1. Si la conexión Bluetooth entre el auricular y un teléfono móvil se interrumpe, pulse el botón del teléfono para recuperar la conexión Bluetooth inmediatamente.

2. Si la conexión Bluetooth entre el auricular y un reproductor multimedia se interrumpe, presione el mando giratorio de selección durante 1 segundo para recuperar la conexión Bluetooth y seguir con la reproducción.

6.4 Emparejamiento con navegadores GPS Bluetooth

Puede oír las instrucciones de voz de un navegador GPS con Bluetooth. Algunos sistemas de GPS usan el perfil de teléfono móvil (HFP, Hands-free Profile) y otros usan el perfil de música estéreo (A2DP, Advanced Audio Distribution Profile). La mayoría de GPS específicos para motocicletas usan el perfil de teléfono móvil para la instrucciones de voz giro a giro. Puede usar de forma simultánea un teléfono móvil y un GPS que use el perfil de teléfono móvil siguiendo uno de estos procedimientos.

6.4.1 Emparejamiento multipunto con GPS

Si usa un GPS solo para instrucciones de voz giro a giro y no para la transmisión de música estéreo por Bluetooth, se recomienda usar el emparejamiento multipunto para la conexión del GPS. El emparejamiento Bluetooth multipunto permite al SMH10 conectar dos dispositivos HFP al mismo tiempo: teléfono móvil y navegación por GPS. Siga estos pasos para emparejar el GPS mediante emparejamiento multipunto.

1. Encienda el auricular y presione el mando giratorio de selección durante 5 segundos, hasta que el LED parpadee rápidamente en color rojo y se oigan varios pitidos.
2. Al cabo de 2 segundos, vuelva a presionar el botón del teléfono, el LED se volverá azul intermitente y los pitidos se convertirán en pitidos agudos dobles. Oirá el mensaje de voz **"Emparejamiento multipunto"**.
3. Busque dispositivos Bluetooth en la pantalla de navegación del GPS. Seleccione Sena SMH10 en la lista de dispositivos detectados en el GPS.
4. Introduzca el PIN 0000.
5. El GPS confirma que el emparejamiento se ha completado y que el SMH10 está listo para usarse. Oirá el mensaje de voz del SMH10 **"Auricular emparejado"**.
6. Si el proceso de emparejamiento no se completa en tres minutos, el SMH10 regresará al modo de espera.

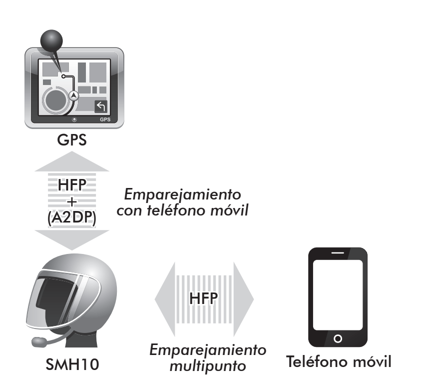
En el siguiente diagrama se muestra el emparejamiento multipunto con GPS.



Emparejamiento multipunto con GPS

6.4.2 Emparejamiento con GPS como teléfono móvil

Si el GPS no solo se usa para las instrucciones de voz giro por giro sino que es, además, su fuente de música estéreo Bluetooth preferida, puede emparejar el GPS con el SMH10 siguiendo los sencillos procedimientos de “6.1 Emparejamiento con teléfono móvil”. Al hacerlo, el SMH10 piensa que el GPS es un teléfono móvil, pero puede emparejar directamente un teléfono móvil adicional.



Emparejamiento con GPS como teléfono móvil

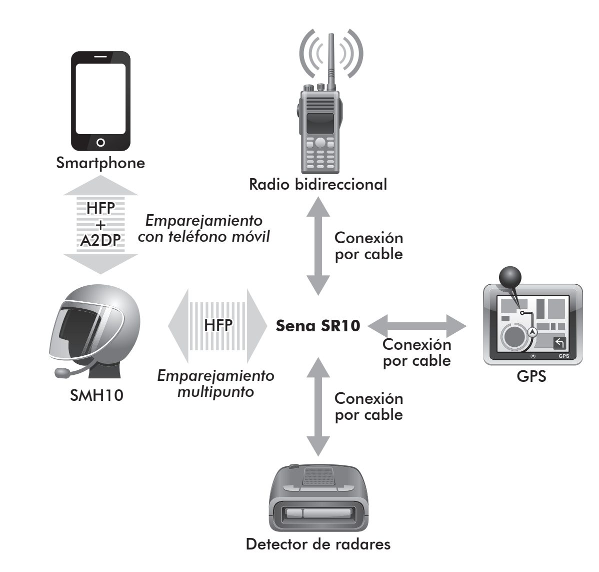
Nota:
Debe usar un GPS para motocicleta que transmita instrucciones de voz giro a giro al auricular mediante Bluetooth. La mayoría de los GPS para automóviles no tienen esta función.

6.5 Emparejamiento con el adaptador de radio bidireccional Bluetooth Sena SR10

El Sena SR10 es un adaptador de radio bidireccional Bluetooth para comunicaciones grupales y usa HFP, al igual que la mayoría de los sistemas de navegación por GPS específicos para motocicletas. Si empareja el SMH10 con un SR10 mediante el emparejamiento multipunto, el SMH10 puede tener dos dispositivos HFP al mismo tiempo: teléfono móvil y Sena SR10.

1. Encienda el auricular y presione el mando giratorio de selección durante 5 segundos, hasta que el LED parpadee rápidamente en color rojo y se oigan varios pitidos.
2. Al cabo de 2 segundos, vuelva a presionar el botón del teléfono, el LED se volverá azul intermitente y los pitidos se convertirán en pitidos agudos dobles. Oirá el mensaje de voz **"Emparejamiento multipunto"**.
3. Encienda el SR10 y siga el procedimiento de emparejamiento con auricular Bluetooth del SR10 para completar el proceso. Consulte la guía del usuario del SR10 para ver más detalles.
4. Cuando se complete el emparejamiento, oirá el mensaje de voz **"Auricular emparejado"**.
5. Si el proceso de emparejamiento no se completa en tres minutos, el SMH10 regresará al modo de espera.

El audio entrante de la radio bidireccional del SR10 se oye de fondo durante una conversación por el intercomunicador o el teléfono. Puede oír música, responder una llamada telefónica, mantener una conversación mediante el intercomunicador y usar una radio bidireccional con el SR10 para comunicaciones grupales, tal como se muestra en el siguiente diagrama. Es posible conectar un GPS o un detector de radares al SR10 mediante un cable. Las instrucciones de voz del GPS o la alarma del detector de radares también se oyen de fondo mediante el SR10 durante una conversación a través del intercomunicador o el teléfono. Consulte la guía del usuario del SR10 para ver más detalles.



Conexión en paralelo del SR10 y teléfono móvil a través de emparejamiento Bluetooth multipunto

7. EMPAREJAMIENTO CON PERFIL SELECTIVO: ESTÉREO A2DP O MANOS LIBRES

Si tiene un teléfono con música en estéreo MP3, como un smartphone, es posible que algunas veces necesite usar de manera selectiva el SMH10 solo para música en estéreo A2DP o solo como manos libres para el teléfono móvil. Estas instrucciones son para los usuarios avanzados que deseen emparejar el SMH10 con sus smartphones solo con un perfil selectivo: estéreo A2DP para música o HFP para llamadas telefónicas.

Si ya ha emparejado un teléfono móvil con el SMH10 antes, debe borrar la lista de emparejamientos anterior en ambos dispositivos (el teléfono y el SMH10). Para borrar la lista de emparejamientos del SMH10, restablezca los valores de fábrica o siga el procedimiento correspondiente que se describe en este manual. Para borrar la lista de emparejamientos del teléfono móvil, consulte el manual del teléfono. En la mayoría de los smartphones, borre el Sena SMH10 de la lista de dispositivos Bluetooth en el menú de configuración.

7.1 Solo música en estéreo A2DP

1. Encienda el auricular y presione el botón del teléfono durante 5 segundos, hasta que el LED parpadee alternando los colores rojo y azul y oiga varios pitidos.
2. Al cabo de 2 segundos, presione otra vez el mando giratorio de selección; el LED se volverá rojo intermitente y los pitidos se convertirán en un tono medio doble. Oirá el mensaje de voz **"Emparejar medio"**.
3. Busque dispositivos Bluetooth en su smartphone. Seleccione Sena SMH10 en la lista de dispositivos detectados en el teléfono.
4. Introduzca el PIN 0000. Es posible que algunos smartphones no soliciten el PIN.

7.2 HFP solo para llamadas telefónicas

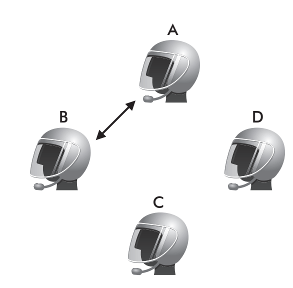
1. Encienda el auricular y presione el botón del teléfono durante 5 segundos, hasta que el LED parpadee alternando los colores rojo y azul y oiga varios pitidos.
2. Al cabo de 2 segundos, vuelva a presionar el botón del teléfono; el LED se volverá azul intermitente y los pitidos se convertirán en un tono medio múltiple. Oirá el mensaje de voz **"Emparejamiento selectivo de teléfono"**.
3. Busque dispositivos Bluetooth en su smartphone. Seleccione Sena SMH10 en la lista de dispositivos detectados en el teléfono.
4. Introduzca el PIN 0000. Es posible que algunos smartphones no soliciten el PIN.

8. EMPAREJAMIENTO CON INTERCOMUNI-CADOR

8.1 Emparejamiento con otros auriculares SMH10 para mantener una conversación a través del intercomunicador

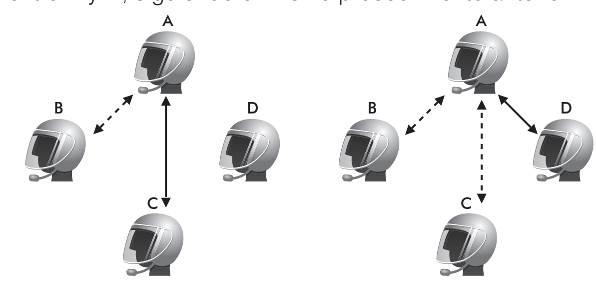
El SMH10 puede emparejarse con hasta tres auriculares más para mantener una conversación a través del intercomunicador Bluetooth.

1. Encienda los dos auriculares SMH10 (A y B) que desee emparejar.
2. Mantenga presionado el mando giratorio de selección de los auriculares A y B durante 5 segundos, hasta que los LED rojos comiencen a parpadear rápidamente en ambas unidades. Oirá el mensaje de voz **"Emparejamiento de intercomunicador"**.
3. Pulse el mando giratorio de selección de uno de los dos auriculares (A o B, indistintamente) y espere hasta que los LED de ambos auriculares se vuelvan de color azul y se establezca automáticamente la conexión del intercomunicador. Los dos auriculares SMH10, A y B, se emparejan para permitir conversar mediante el intercomunicador. Si el proceso de emparejamiento no se completa en un minuto, el SMH10 regresará al modo de espera.



Emparejamiento de A y B

4. Puede realizar otros emparejamientos entre los auriculares A y C y entre A y D, siguiendo el mismo procedimiento anterior.



Emparejamiento de A y C ***Emparejamiento de A y D***

Español

5. La cola de emparejamiento con el intercomunicador es ***"último en llegar, primero en ser atendido"***. Si un auricular está emparejado con varios auriculares para conversaciones a través del intercomunicador, el último auricular emparejado se establece como ***primer amigo de intercomunicador***. El amigo de intercomunicador anterior se convierte en el ***segundo amigo de intercomunicador y tercer amigo de intercomunicador***.

Nota:
*Por ejemplo, después de los procedimientos de emparejamiento arriba indicados, el auricular D es el **primer amigo de intercomunicador** del auricular A, el auricular C es el **segundo amigo de intercomunicador** del auricular A y el auricular B es el **tercer amigo de intercomunicador** del auricular A.*

8.2 Emparejamiento con otros modelos de auricular Sena para conversación a través del intercomunicador

El SMH10 se puede emparejar con todos los demás modelos de auriculares Sena, como el SMH5 y el SPH10, para mantener una conversación a través del intercomunicador. Siga el procedimiento indicado arriba para emparejar estos modelos de auricular.

Nota:
El SMH5 no puede participar en conferencias de intercomunicador de tres o cuatro participantes con el SMH10 o el SPH10. El SMH5 tiene una capacidad limitada para conversaciones a dos bandas a través del intercomunicador entre sí o con otros auriculares Sena, como el SMH10 y el SPH10.

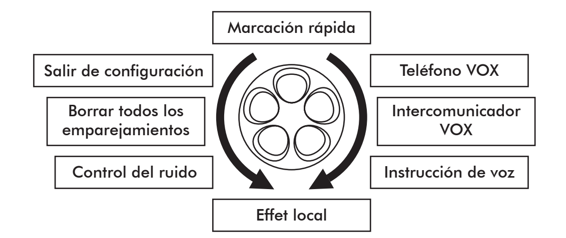
9. AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE SMH10

Puede establecer la configuración del SMH10 mediante las instrucciones del menú de voz que se indican a continuación.

1. Para entrar en el menú de configuración por voz, mantenga presionado el mando giratorio de selección durante 12 segundos, hasta que el LED se ilumine en color azul fijo y se oigan pitidos agudos dobles. También oirá el mensaje de voz **"Configuración"**.
2. Accione el mando giratorio de selección en sentido horario o antihorario para recorrer los menús. Oirá mensajes de voz para cada elemento de menú, tal como se muestra a continuación.
3. Puede habilitar la función o ejecutar el comando pulsando el botón del teléfono, o bien deshabilitar la función pulsando el mando giratorio de selección.
4. Si no se presiona ningún botón en 10 segundos, el SMH10 cierra la configuración y vuelve al modo de espera.
5. Si desea salir inmediatamente de la configuración, accione el mando giratorio de selección hasta que oiga el mensaje de voz **"Salir de configuración"** y pulse el botón del teléfono.

A continuación se muestran los mensajes de voz que corresponden a cada elemento de menú:

(1) Marcación rápida
(2) Teléfono VOX
(3) Intercomunicador VOX
(4) Instrucción de voz
(5) Effet local
(6) Control del ruido
(7) Borrar todos los emparejamientos
(8) Salir de configuración



9.1 Asignación de números de marcación rápida

Mensaje de voz	**"Marcación rápida"**
Valor predefinido de fábrica	N/D
Ejecutar	Pulse el botón del teléfono

1. Para definir un número de teléfono como número de marcación rápida, accione el mando giratorio de selección hasta que oiga el mensaje de voz **"Marcación rápida"**.
2. Pulse el botón del teléfono y oirá los mensajes de voz **"Marcación rápida uno"** y **"Teléfono conectado"**.
3. Accione el mando giratorio de selección para elegir uno de los tres números de marcación rápida y oirá el mensaje de voz **"Marcación rápida [número]"**.
4. Marque el número de teléfono que desee asignar y oirá el mensaje de voz **"Guardar marcación rápida [número]"**. El número de teléfono se asignará automáticamente al número de marcación rápida seleccionado. A continuación, la llamada telefónica se colgará antes de que se establezca la conexión.
5. Para salir del menú, accione el mando giratorio de selección en sentido horario o antihorario hasta que oiga el mensaje de voz **"Cancelar"** y pulse el botón del teléfono para confirmar. A continuación, oirá el mensaje de voz **"Cancelar"**. Si no se presiona ningún botón en 1 minuto, el SMH10 saldrá del menú de configuración y volverá al modo de espera.

Nota:

1. Después de asignar un número de teléfono a uno de los tres números de marcación rápida, puede seguir asignando otro número de teléfono a los dos números de marcación rápida restantes.

2. Puede asignar números de teléfono a los números de marcación rápida desde su PC. Visite el sitio web de Sena Bluetooth, www.sena.com, para obtener más información.

9.2 Habilitación/deshabilitación de la función de respuesta a llamadas activada por voz

Mensaje de voz	**"Teléfono VOX"**
Valor predefinido de fábrica	Habilitar
Habilitar	Pulse el botón del teléfono
Deshabilitar	Pulse el mando giratorio de selección

Si esta función se encuentra habilitada, podrá responder a las llamadas entrantes simplemente pronunciando una palabra a un volumen lo suficientemente alto. Por ejemplo, cuando oiga una serie de pitidos por una llamada entrante, podrá responder la llamada diciendo en voz alta **"hola"** o cualquier otra palabra. Esta opción está habilitada de fábrica, pero puede deshabilitarla. Si este modo está deshabilitado, pulse el mando giratorio de selección o el botón del teléfono para responder una llamada.

9.3 Habilitación/deshabilitación de la intercomunicación activada por voz

Mensaje de voz	**"Intercomunicador VOX"**
Valor predefinido de fábrica	Deshabilitar
Habilitar	Pulse el botón del teléfono
Deshabilitar	Pulse el mando giratorio de selección

Si esta función está habilitada, puede iniciar una conversación a través del intercomunicador con el último amigo de intercomunicador con el que se haya conectado; para ello, no tiene más que pronunciar cualquier palabra en voz alta. La forma de activar el VOX de intercomunicador con menos esfuerzo es soplar en el micrófono como si lo hiciera para quitarle el polvo. Si inicia una intercomunicación por voz, la conversación termina automáticamente cuando usted y su amigo de intercomunicador permanecen en silencio durante 20 segundos. No obstante, si inicia el intercomunicador de manera manual pulsando el mando giratorio de selección, debe terminar la conversación manualmente.

Sin embargo, incluso cuando esta función se encuentra habilitada, si usted finaliza la conversación del intercomunicador pulsando el mando giratorio de selección, no podrá iniciar temporalmente el intercomunicador a través de la activación por voz. En este caso, deberá pulsar el mando giratorio de selección de nuevo para reiniciar la conversación a través del intercomunicador. Con ello se evita el inicio involuntario de conexiones a través del intercomunicador debido al ruido de vientos fuertes. Si pulsa el mando giratorio de selección para comenzar una conversación por intercomunicador, esta no finalizará tras 20 segundos de silencio. Después de encender y apagar SMH10, puede recomenzar la intercomunicación por voz nuevamente.

9.4 Habilitación/deshabilitación de mensajes de voz

Mensaje de voz	**"Instrucción de voz"**
Valor predefinido de fábrica	Habilitar
Habilitar	Pulse el botón del teléfono
Deshabilitar	Pulse el mando giratorio de selección

Puede deshabilitar los mensajes de voz modificando la configuración, pero los siguientes mensajes siempre estarán activados.

- Mensajes de voz correspondientes al menú de configuración
- Mensajes de voz correspondientes al indicador de nivel de batería
- Mensajes de voz correspondientes al restablecimiento de valores de fábrica

9.5 Habilitar/deshabilitar el tono lateral

Mensaje de voz	**"Effet local"**
Valor predefinido de fábrica	Deshabilitar
Habilitar	Pulse el botón del teléfono
Deshabilitar	Pulse el mando giratorio de selección

El tono lateral es el sonido de su propia voz registrada por el micrófono del auricular y reproducida por el auricular en su oído. Es una ayuda natural para adecuar el nivel de su voz a las variables condiciones de ruido del casco. Cuando la función está habilitada, oirá lo que dice durante una conversación por intercomunicador o una llamada telefónica.

9.6 Habilitación/deshabilitación de Control del ruido avanzado

Mensaje de voz	**"Control del ruido"**
Valor predefinido de fábrica	Habilitar
Habilitar	Pulse el botón del teléfono
Deshabilitar	Pulse el mando giratorio de selección

Cuando Control del ruido avanzado está habilitado, se reduce el ruido de fondo en una conversación a través del intercomunicador. Cuando está deshabilitado, el ruido de fondo se mezcla con la voz de la conversación.

Nota:
Si utiliza el SMH10 con Bluetooth Audio Pack para GoPro, podrá habilitar o deshabilitar esta función únicamente durante la grabación de voz Normal, mientras que con el modo de grabación de voz Ultra HD (UHD) se deshabilita automáticamente.

9.7 Eliminación de toda la información de emparejamiento Bluetooth

Mensaje de voz	**"Borrar todos los emparejamientos"**
Valor predefinido de fábrica	N/D
Ejecutar	Pulse el botón del teléfono

Para borrar toda la información de emparejamiento Bluetooth del SMH10, accione el mando giratorio de selección hasta que oiga el mensaje de voz **"Borrar todos los emparejamientos"** y pulse el botón del teléfono para confirmar. No se puede pulsar el mando giratorio de selección para esta opción.

9.8 Salida del menú de configuración de voz

Mensaje de voz	**"Salir de configuración"**
Valor predefinido de fábrica	N/D
Habilitar	Pulse el botón del teléfono

Para salir del menú de configuración y volver al modo de espera, accione el mando giratorio de selección hasta que oiga el mensaje de voz **"Salir de configuración"** y pulse el botón del teléfono para confirmar. No se puede pulsar el mando giratorio de selección para esta opción.

Accionamiento del mando giratorio de selección	Pulsación del botón del teléfono	Pulsación del mando giratorio de selección
Marcación rápida	Ejecutar	N/D
VOX telefónico	Habilitar	Deshabilitar
VOX de intercomunicador	Habilitar	Deshabilitar
Mensaje de voz	Habilitar	Deshabilitar
Effet local	Habilitar	Deshabilitar
Control del ruido	Habilitar	Deshabilitar
Borrar todos los emparejamientos	Ejecutar	N/D
Salir de la configuración	Ejecutar	N/D

Menú de configuración de voz y funcionamiento de botones

10. PRIORIDAD DE LAS FUNCIONES

El SMH10 utiliza el siguiente orden de prioridad:

(más alta) Teléfono móvil,
intercomunicador,
música en estéreo a través de cable de audio,
compartir música mediante música estéreo por Bluetooth
(más baja) música en estéreo Bluetooth

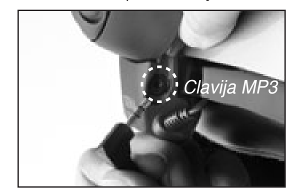
Las funciones de mayor prioridad interrumpirán siempre las funciones de menor prioridad. Por ejemplo, una llamada a través del intercomunicador interrumpirá la reproducción de música en estéreo y una llamada entrante del teléfono móvil interrumpirá la conversación a través del intercomunicador.

11. MÚSICA ESTÉREO

Puede oír música en estéreo de dos formas: utilizando el cable de audio estéreo incluido o a través de un sistema estéreo inalámbrico Bluetooth.

11.1 Con el cable de audio estéreo

Conecte su reproductor de MP3 estéreo directamente al SMH10 utilizando el cable de audio estéreo con clavija de 3,5 mm incluido en el envase. Para ajustar el volumen, accione el mando giratorio de selección del auricular. También puede ajustar el volumen de su MP3.



11.2 A través de un sistema estéreo inalámbrico Bluetooth

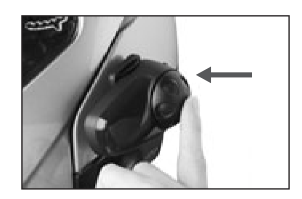
El dispositivo de sonido Bluetooth debe estar emparejado con el SMH10, siguiendo las instrucciones de emparejamiento con dispositivo estéreo Bluetooth descritas en el capítulo 6.3. El SMH10 admite el perfil

de control remoto de audio/vídeo (AVRCP), por lo que, si su dispositivo de sonido Bluetooth también es compatible con el perfil AVRCP, podrá utilizar el SMH10 para controlar de forma remota la reproducción de música. Podrá no solo ajustar el volumen, sino también utilizar las funciones de reproducción, pausa, avance de pista y retroceso de pista.

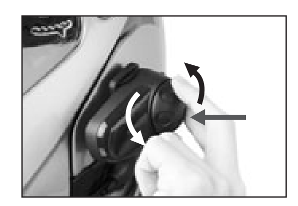
1. Para ajustar el volumen, accione el mando giratorio de selección.



2. Para reproducir o pausar la música, mantenga presionado el mando giratorio de selección durante 1 segundo, hasta que oiga un doble pitido.



3. Para pasar a la pista siguiente o a la pista anterior, accione el mando giratorio de selección en sentido horario o antihorario, respectivamente, mientras lo mantiene presionado.



Nota:
La música por Bluetooth estará disponible solo cuando el puerto de conexión del MP3 permanezca abierto. Asegúrese de que el cable de audio esté desconectado de la unidad de sujeción para reproducir música por Bluetooth.

12. REALIZACIÓN Y RESPUESTA A LLAMADAS A TRAVÉS DEL TELÉFONO MÓVIL

12.1 Realización y Respuesta a Llamadas a Través del Teléfono Mióvil

1. Cuando tenga una llamada entrante, pulse el mando giratorio de selección o el botón del teléfono para responder a la llamada.
2. También puede responder a la llamada entrante diciendo en voz alta cualquier palabra que elija, si la función de respuesta a llamadas activada por voz se encuentra habilitada.
3. Para terminar una llamada, pulse el botón del teléfono o presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos hasta que oiga un pitido o espere a que la otra persona termine la llamada.
4. Para rechazar una llamada, presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos mientras suena el teléfono hasta que oiga un pitido.
5. Para transferir una llamada entre el teléfono móvil y el auricular, presione el botón del teléfono durante 2 segundos, hasta que oiga un pitido.
6. Hay varias formas de hacer una llamada telefónica:
   - Marque los números en el teléfono móvil y haga una llamada. La llamada se transferirá automáticamente al auricular.
   - En algunos teléfonos móviles antiguos que no transfieren llamadas automáticamente al auricular, presione el botón del teléfono después de marcar los números en el teclado numérico del móvil.
   - Pulse el botón del teléfono cuando se encuentre en modo de espera para activar la marcación por voz de su teléfono móvil. Para ello, su teléfono móvil debe disponer de la función de marcación por voz. Consulte el manual de su teléfono móvil para obtener instrucciones adicionales.

Nota:
1. Si está usando una conexión con teléfono móvil multipunto y tiene una llamada entrante en el segundo teléfono durante la llamada del primer teléfono, podrá seguir recibiendo la llamada del segundo teléfono. En este caso, la llamada del primer teléfono está en modo de espera. Si termina una llamada, se le llevará automáticamente a la primera.
2. Si está usando una conexión multipunto de teléfono móvil y GPS, tal vez no pueda oír las instrucciones de voz del GPS durante la llamada telefónica.

12.2 Marcación rápida

Puede hacer una llamada de teléfono rápidamente usando el menú de marcación rápida por voz.

1. Para entrar en el menú de marcación rápida por voz, pulse dos veces el botón del teléfono y oirá un pitido de tono medio y el mensaje de voz **"Marcación rápida"**.
2. Accione el mando giratorio de selección en sentido horario o antihorario para recorrer los menús. Oirá mensajes de voz para cada elemento de menú.

3. Pulse el botón del teléfono o el mando giratorio para seleccionar un menú de voz entre los siguientes:

   (1) Rellamada
   (2) Marcación rápida 1
   (3) Marcación rápida 2
   (4) Marcación rápida 3
   (5) Cancelar

4. Después de seleccionar el menú de volver a marcar el último número, oirá el mensaje de voz **"Rellamada"**. A continuación, para volver a marcar el último número al que haya llamado, pulse el botón del teléfono o el mando giratorio de selección.
5. Para llamar a uno de los números de marcación rápida, accione el mando giratorio de selección en sentido horario o antihorario para desplazarse entre los menús hasta que oiga el mensaje de voz **"Marcación rápida [número]"**. A continuación, pulse el botón del teléfono o el mando giratorio de selección.
6. Si desea salir inmediatamente de la marcación rápida, accione el mando giratorio de selección hasta que oiga el mensaje de voz **"Cancelar"** y pulse el botón del teléfono o el mando giratorio de selección. Si no se presiona ningún botón en 15 segundos, el SMH10 cerrará el menú de marcación rápida por voz y volverá al modo de espera.

Nota:
Asegúrese de conectar el teléfono móvil y el auricular para poder usar la función de marcación rápida..

Responder	Pulse el botón del teléfono o el mando giratorio de selección o diga **"Hola"**
Finalizar	Pulse el botón del teléfono o presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos
Rechazar	Presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos
Transferir	Presione el botón del teléfono durante 2 segundos
Llamar	Use el teclado numérico del teléfono
Marcación rápida	Pulse dos veces el botón del teléfono
Comando de voz	Pulse el botón del teléfono

Funcionamiento de botones para llamadas de teléfono móvil

13. CONVERSACIÓN A DOS BANDAS A TRAVÉS DEL INTERCOMUNICADOR

13.1 Inicio y finalización de conversaciones a dos bandas a través del intercomunicador

1. Puede iniciar una conversación a través del intercomunicador con cualquiera de sus amigos de intercomunicador pulsando el mando giratorio de selección: si lo pulsa una vez, podrá hablar con el primer amigo de intercomunicador; si lo pulsa dos veces, con el segundo amigo de intercomunicador; si lo pulsa tres veces, con el tercer amigo de intercomunicador.





Inicio de una conversación a dos bandas a través del intercomunicador

2. Para finalizar una conversación a través del intercomunicador, pulse una vez mando giratorio de selección. Podrá finalizar cualquier conexión que mantenga con cualquier amigo de intercomunicador pulsando una sola vez dicho botón. En este caso, una pulsación doble o triple no tendrá ningún efecto.



Finalización

Finalización de una conversación a dos bandas a través del intercomunicador

	1er amigo de intercomunicador	2º amigo de intercomunicador	3er amigo de intercomunicador
Inicio de una conversación a través del intercomunicador	Pulsar una vez	Pulsar dos veces	Pulsar tres veces
Finalización de una conversación a través del intercomunicador	Pulsar una vez		

13.2 Intercomunicador y llamada de teléfono móvil

1. Cuando tenga una llamada entrante de teléfono móvil durante una conversación por intercomunicador, oirá un tono de llamada. Podrá optar entre 1) responder la llamada de teléfono y detener la conversación por intercomunicador y 2) rechazar la llamada y continuar con la conversación a través del intercomunicador.

a. Para responder la llamada y detener la conversación por intercomunicador, pulse el mando giratorio de selección o el botón del teléfono. Cuando termine la llamada, se reanudará la conversación a través del intercomunicador.
b. Para rechazar la llamada y mantener la conversación por intercomunicador, presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos hasta que oiga un pitido.

A diferencia de otros auriculares Bluetooth para motocicleta, esto evita que el usuario pierda una conversación por intercomunicador debido a una llamada entrante.

2. Cuando tenga una llamada entrante por intercomunicador durante una conversación por teléfono móvil, oirá 4 pitidos agudos, que indican que hay una llamada entrante. También oirá el mensaje de voz **"Intercomunicación solicitada"**. En este caso, la llamada de intercomunicador no anula la llamada telefónica, porque el intercomunicador tiene menos prioridad que la llamada. Deberá colgar la llamada telefónica para realizar o recibir una llamada por intercomunicador.

13.3 Intercomunicador y GPS

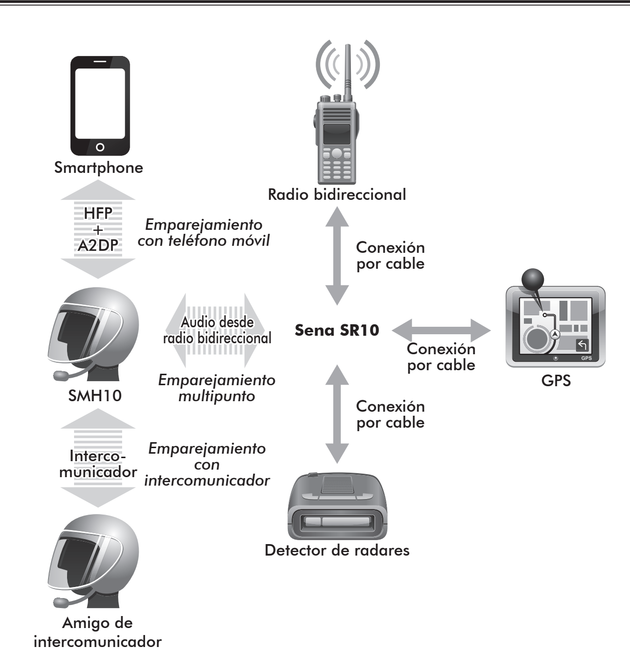
Si empareja un GPS Bluetooth con el SMH10 como se describe en la sección 6.4 de esta guía, puede oír las instrucciones giro por giro del GPS durante una conversación a través del intercomunicador. Las instrucciones de voz del GPS interrumpen la conversación a través del intercomunicador, pero esta se reanuda automáticamente cuando termina la instrucción de voz del GPS.



Intercomunicador e instrucciones de voz de GPS

13.4 Intercomunicador y radio bidireccional

Como se describe en la sección 6.5 de esta guía, puede usar una radio bidireccional y el intercomunicador Bluetooth del SMH10 simultáneamente empleando el Sena SR10, un adaptador de radio bidireccional Bluetooth, junto con el SMH10. El audio entrante de la radio bidireccional no interrumpe una conversación por el intercomunicador, sino que se oye de fondo. Esto resulta útil cuando mantiene una conversación a través del intercomunicador con el pasajero del asiento de atrás y usa una radio bidireccional para la comunicación con otros motociclistas.



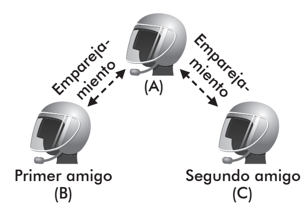
Intercomunicador y radio bidireccional

14. CONVERSACIÓN A TRES BANDAS A TRAVÉS DEL INTERCOMUNICADOR

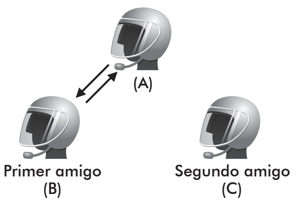
14.1 Inicio de una conversación a tres bandas a través del intercomunicador

Usted (A) puede mantener una conversación a tres bandas a través del intercomunicador con otras 2 personas (B y C) estableciendo dos conexiones a través del intercomunicador al mismo tiempo. Mientras se está manteniendo una conversación a tres bandas a través del intercomunicador, la conexión de los teléfonos móviles de los tres participantes estará desconectada de manera temporal, pero, tan pronto como termine la conversación a través del intercomunicador o uno de los participantes se retire de ella, todos los teléfonos móviles se volverán a conectar de manera automática. Durante la conversación por intercomunicador, si recibe una llamada entrante en su teléfono móvil, finalice la conversación por intercomunicador para que se vuelva a conectar automáticamente el teléfono móvil y poder recibir la llamada.

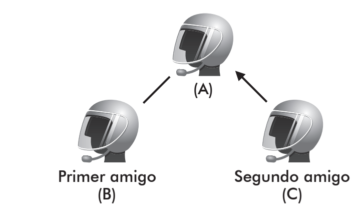
1. Usted (A) tiene que estar emparejado con otros dos amigos (B y C) para poder mantener una conversación a tres bandas a través del intercomunicador.



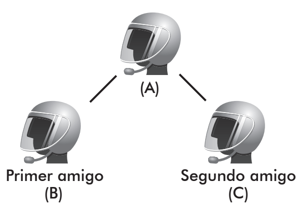
2. Inicie una conversación por el intercomunicador con uno de los dos amigos de su grupo de intercomunicación. Por ejemplo, usted (A) puede iniciar una conversación con el amigo de intercomunicador (B) o el amigo de intercomunicador (B) puede iniciar una llamada de intercomunicación con usted (A).



3. El segundo amigo de intercomunicador (C) puede unirse a la conversación realizándole una llamada de intercomunicador a usted (A).



4. Ahora usted (A) y dos amigos (B y C) de intercomunicador SMH10 están manteniendo una conversación a tres bandas a través del intercomunicador.



14.2 Finalización de una conversación a tres bandas a través del intercomunicador

Cuando forma parte de una conversación activa a tres bandas a través del intercomunicador, puede finalizar dicha conversación por completo o tan solo desconectar la conexión del intercomunicador con uno de sus amigos de intercomunicador activos.

1. Presione el mando giratorio de selección durante 1 segundo hasta que oiga un pitido para finalizar la conversación a tres bandas a través del intercomunicador. Con ello se finalizan las conexiones del intercomunicador con (B) y (C).
2. Pulse una o dos veces el mando giratorio de selección para desconectar la conexión del intercomunicador con uno de sus dos amigos de intercomunicador respectivamente. Por ejemplo, al pulsar una vez el mando giratorio de selección, puede finalizar la conexión del intercomunicador con el primer amigo de intercomunicador (B). Sin embargo, aún mantendrá la conexión del intercomunicador con su segundo amigo de intercomunicador (C).

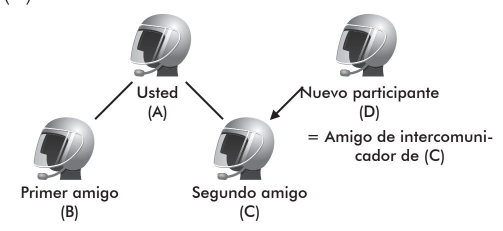
Funcionamiento del mando giratorio de selección	Resultado
Presionar durante 1 segundo	Desconexión de (B) y (C)
Pulsar una vez	Desconexión de (B)
Pulsar dos veces	Desconexión de (C)

Finalización de una conversación a tres bandas a través del intercomunicador

15. CONVERSACIÓN A CUATRO BANDAS A TRAVÉS DEL INTERCOMUNICADOR

15.1 Inicio de una conversación a cuatro bandas a través del intercomunicador

Puede realizar una conversación a cuatro bandas a través del intercomunicador con otros tres usuarios de SMH10 si agrega un participante a la conversación a tres bandas a través del intercomunicador. Durante una conversación a tres bandas a través del intercomunicador, como se indica en la sección 14.1, un nuevo participante (D), que es un amigo de intercomunicador de su amigo (C), puede unirse a la conversación realizando una llamada de intercomunicador a su amigo (C). Tenga en cuenta que, en este caso, el nuevo participante (D) es un amigo de intercomunicador de (C), no de usted (A).



15.2 Finalización de una conversación a cuatro bandas a través del intercomunicador

Al igual que en el caso de la conversación a tres bandas a través del intercomunicador, puede finalizar una conversación a cuatro bandas a través del intercomunicador o solo desconectar una conexión del intercomunicador.

1. Presione el mando giratorio de selección durante 1 segundo hasta que oiga un pitido para finalizar la conversación a cuatro bandas a través del intercomunicador Con ello se finalizan las conexiones del intercomunicador entre usted (A) y sus amigos de intercomunicador (B), (C) y (D).
2. Pulse una o dos veces el mando giratorio de selección para desconectar la conexión del intercomunicador con uno de sus dos amigos de intercomunicador respectivamente. Sin embargo, si desconecta al segundo amigo (C) pulsando dos veces el mando giratorio, también quedará desconectado del tercer participante (D). Esto se debe a que el tercer participante (D) está conectado con usted a través del segundo amigo (C).

Funcionamiento del mando giratorio de selección	Resultado
Presionar durante 1 segundo	Desconexión de (B), (C) y (D)
Pulsar una vez	Desconexión de (B)
Pulsar dos veces	Desconexión de (C) y (D)

Finalización de una conversación a cuatro bandas a través del intercomunicador

16. COMPARTIR MÚSICA

Puede empezar a compartir música con un amigo de intercomunicador mediante música estéreo por Bluetooth durante una conversación bidireccional a través del intercomunicador. Cuando termine de compartir música, puede volver a la conversación por intercomunicador.
Para empezar o terminar de compartir música, mantenga pulsado el mando giratorio de selección durante 1 segundo en una conversación a través del intercomunicador hasta que oiga un doble pitido, y tanto usted como su interlocutor empezarán o dejarán de compartir música. Para pasar a la pista siguiente o a la pista anterior, accione el mando giratorio de selección en sentido horario o antihorario mientras lo mantiene presionado.

Nota:
1. *Tanto usted como su interlocutor pueden controlar la reproducción de música de forma remota durante la escucha compartida de música; por ejemplo, para pasar a la pista anterior o a la siguiente.*
2. *Cuando reciba una llamada entrante, efectúe una llamada telefónica u oiga una instrucción de voz giro a giro del GPS mientras esté compartiendo música, la función se pondrá en pausa.*
3. *Para poder compartir música, asegúrese de actualizar los dos auriculares con el firmware que tiene la función de compartir música y de habilitar la configuración de EDR en el software de Sena Device Manager.*

17. INTERCOMUNICADOR UNIVERSAL

Puede mantener una conversación por intercomunicador con auriculares Bluetooth de otras marcas gracias a la función de intercomunicador universal. Los auriculares Bluetooth de otras marcas se pueden conectar con el auricular Bluetooth de Sena siempre que sean compatibles con el perfil de manos libres (HFP) Bluetooth. La distancia de funcionamiento dependerá del rendimiento del auricular Bluetooth al que esté conectado. En general, será inferior a la distancia de intercomunicación normal porque utiliza el perfil de manos libres (HFP).

Universal Intercom interfiere con la conexión telefónica y con la conexión multipunto (la que suelen utilizar los motociclistas con conexiones GPS). No es posible utilizar un dispositivo de conexión multipunto si está utilizando Universal Intercom en los siguientes casos.

1. Si un auricular de otra marca no es compatible con la conexión multipunto, no podrá realizar una conexión telefónica mientras esté usando Universal Intercom.
2. En el caso de los auriculares Sena, Universal Intercom interfiere con la conexión multipunto.
3. Si el auricular de otra marca (que ya se ha emparejado mediante Universal Intercom con Sena) está encendido, la conexión multipunto se desactivará automáticamente y el auricular de otra marca se conectará automáticamente con el auricular Sena mediante Universal Intercom. No será posible utilizar dispositivos de conexión multipunto, un GPS, por ejemplo, mientras permanezca encendido el auricular de otra marca.
4. Aunque desconecte el auricular de otra marca mediante Universal Intercom, la conexión multipunto no se restablecerá automáticamente. Para restablecer la conexión multipunto deberá apagar primero el auricular de otra marca e intentar conectar con el dispositivo multipunto de manera manual desde la interfaz del dispositivo o, sencillamente, reiniciarlo para que se conecte automáticamente con el auriculares Sena.

17.1 Emparejamiento con intercomunicador universal

Es posible emparejar el SMH10 con auriculares Bluetooth de otras marcas para mantener una conversación por intercomunicador Bluetooth. Solo puede emparejar el SMH10 con un auricular para Bluetooth de otra marca que no sea Sena. Si lo empareja con un auricular para Bluetooth que no sea de Sena, el emparejamiento anterior se perderá.

1. Encienda el SMH10 y el auricular Bluetooth de otra marca con el que desea emparejarlo.
2. Mantenga presionado el mando giratorio de selección del SMH10 durante 8 segundos hasta que el LED azul parpadee rápidamente. Oirá el mensaje de voz **"Emparejamiento con intercomunicador universal"**.
3. Realice la operación necesaria para el emparejamiento manos libres del auricular Bluetooth de otra marca (consulte el manual del usuario del auricular que desea utilizar). El SMH10 se emparejará automáticamente con el auricular Bluetooth de otra marca si está en modo de emparejamiento.

Español

17.2 Intercomunicador universal a dos bandas

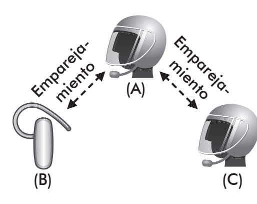
Puede iniciar la conexión de intercomunicador universal con auriculares Bluetooth de otras marcas si utiliza el mismo método de conexión del intercomunicador que utilizaría con otros auriculares Sena. Pulse una vez el mando giratorio de selección para iniciar una conversación por intercomunicador con el primer amigo de intercomunicador, dos veces para hablar con el segundo y tres para hablar con el tercer amigo de intercomunicador.

Los auriculares Bluetooth de otras marcas pueden iniciar la conexión por intercomunicador universal activando la marcación por voz o utilizando la operación de rellamada. También es posible desconectar la conexión actual con la función de finalización de llamada (consulte en el manual del usuario de los auriculares la marcación por voz, la rellamada y cómo finalizar una llamada).

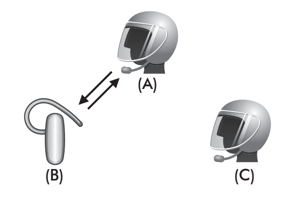
17.3 Intercomunicador universal a tres bandas

Puede realizar una conexión por intercomunicador universal a tres bandas con dos SMH10 y un auricular Bluetooth de otra marca. Si establece la conexión por intercomunicador, ninguno de los auriculares conectados podrá utilizar la función de llamada telefónica, ya que la conexión entre auricular y teléfono se desconecta de manera temporal. Al desconectar la llamada por intercomunicador, la conexión con el teléfono móvil se restablecerá de manera automática para que pueda utilizar la función de llamada telefónica. Durante la llamada por intercomunicador no es posible aceptar llamadas telefónicas entrantes porque están desconectadas. Sin embargo, puede hacerlo si desconecta la llamada por intercomunicador.

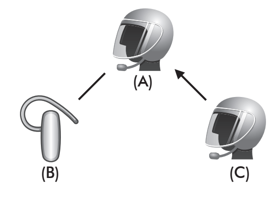
1. (A) Deberá emparejarse con un auricular Bluetooth de otra marca (B) y con otro auricular SMH10 (C) para mantener una conversación a tres bandas por intercomunicador.



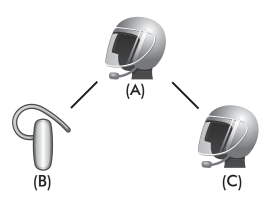
2. Inicie una conversación por intercomunicador con un auricular Bluetooth de otra marca (B) en su grupo de intercomunicación. Por ejemplo, usted (A) puede iniciar una conversación con un auricular Bluetooth de otra marca (B). El auricular Bluetooth de otra marca (B) también podrá iniciar una llamada por intercomunicador con usted (A).



3. El otro SMH10 (C) puede unirse a la conversación realizándole una llamada por intercomunicador a usted (A).



4. Ahora, usted (A), el auricular Bluetooth de otra marca (B) y el otro SMH10 (C) están manteniendo una conversación a tres bandas por intercomunicador.



5. Desconecte la conversación a tres bandas a través del intercomunicador universal de la misma forma que haría con una normal. Consulte la sección 14.2: “Finalización de una conversación a tres bandas a través del intercomunicador”.

17.4 Intercomunicador universal a cuatro bandas

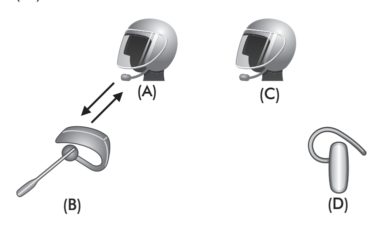
Puede establecer una conexión por intercomunicador universal a cuatro bandas con dos configuraciones diferentes: 1) tres SMH10 y un auricular Bluetooth de otra marca, o 2) dos SMH10 y dos auriculares Bluetooth de otras marcas.

Puede haber otras dos configuraciones alternativas de intercomunicación universal a cuatro bandas: 1) su auricular (A), un auricular Bluetooth de otra marca (B), otro SMH10 (C) y otro auricular Bluetooth de otra marca (D); 2) su auricular (A), un auricular Bluetooth de otra marca (B) y otros dos auriculares SMH10 (C y D). Realice la llamada por intercomunicador universal a cuatro bandas igual que haría con una llamada normal por intercomunicador a cuatro bandas.

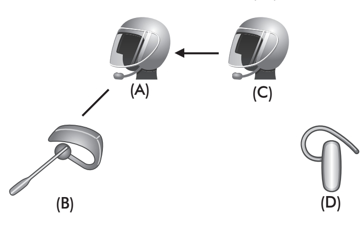
17.4.1 Intercomunicador universal a cuatro bandas Caso 1

Dos auriculares SMH10 (A y C) y dos auriculares Bluetooth de otras marcas (B y D).

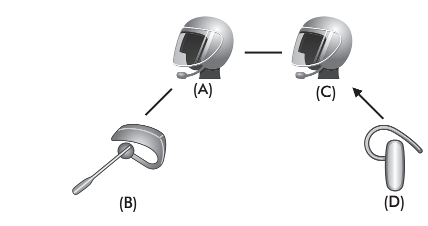
1. Usted (A) puede iniciar una conversación con el auricular Bluetooth de otra marca (B).



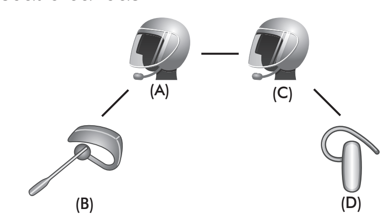
2. El otro SMH10 (C) puede unirse a la conversación realizándole una llamada de intercomunicador a usted (A).



3. El auricular Bluetooth de otra marca (D) puede unirse a la conversación si llama por intercomunicador al SMH10 (C).



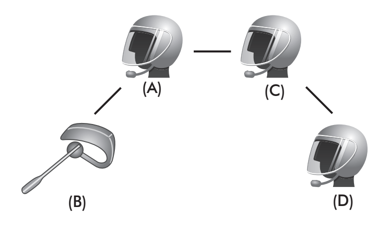
4. Así, dos auriculares SMH10 (A y C) y dos auriculares Bluetooth de otras marcas (B y D) están conectados a una intercomunicación universal a cuatro bandas.



Desconecte la conversación a cuatro bandas a través del intercomunicador universal de la misma forma que haría con una normal. Consulte la sección 15.2: "Finalización de una conversación a cuatro bandas a través del intercomunicador".

17.4.2 Intercomunicador universal a cuatro bandas Caso 2

Tres auriculares SMH10 (A, C y D) y un auricular Bluetooth de otra marca (B). El procedimiento es el mismo que en el caso 1 descrito en la sección 17.4.1.



18. CONVERSACIÓN TELEFÓNICA A TRES BANDAS CON UN PARTICIPANTE DE INTERCOMUNICADOR

Puede mantener una conversación telefónica a tres bandas agregando un amigo de intercomunicador a la conversación a través del teléfono móvil. Durante una llamada de teléfono móvil, realice una llamada de intercomunicador a uno de sus amigos de intercomunicador pulsando el mando giratorio de selección para crear una conversación a tres bandas con la persona que esté al otro lado de la línea telefónica. Para desconectar el intercomunicador primero y volver a la llamada telefónica privada, finalice la conversación del intercomunicador pulsando el mando giratorio de selección. Para terminar una llamada de teléfono móvil primero y mantener la conversación a través de intercomunicador, presione el mando giratorio durante 2 segundos, pulse el botón del teléfono o espere a que la persona al otro lado de la línea termine la llamada.

Iniciar	Pulse el mando giratorio de selección durante una llamada de teléfono móvil
Terminar primero la conversación a través del intercomunicador	Pulse el mando giratorio de selección
Terminar primero la llamada telefónica	Presione el mando giratorio de selección durante 2 segundos o Pulse el botón del teléfono o Espere a que la otra persona termine la llamada

Inicio y finalización de conversaciones telefónicas a tres bandas

Español

19. FALLO DEL INTERCOMUNICADOR

Cuando intente iniciar una conversación por intercomunicador con un amigo de intercomunicador que ya está manteniendo una conversación por intercomunicador con otros motociclistas o una llamada por teléfono móvil, oirá un doble pitido grave que indica que la señal está ocupada. En este caso, deberá intentarlo nuevamente más tarde.

20. RECONEXIÓN DEL INTERCOMUNICADOR

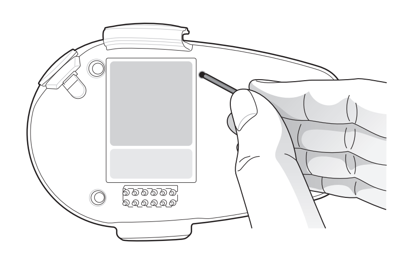
Si su amigo de intercomunicador se sale del alcance de su dispositivo mientras mantienen una conversación a través del intercomunicador, puede que usted oiga un ruido estático y que la conversación a través del intercomunicador se acabe desconectando. En este caso, el SMH10 intentará restablecer la conexión a través del intercomunicador automáticamente cada 8 segundos y se oirán pitidos dobles en un tono alto hasta que se restablezca la comunicación. Si no desea restablecer la conexión, pulse el mando giratorio de selección para detener el intento de reconexión.

21. RESTABLECIMIENTO DE LOS VALORES PREDEFINIDOS DE FÁBRICA

1. Para restablecer los valores predefinidos de fábrica del SMH10, mantenga presionado el botón del teléfono durante 12 segundos, hasta que el LED se vuelva de color rojo fijo y oiga pitidos dobles. Oirá el mensaje de voz **"Restaurar configuración de fábrica"**.
2. Dentro de los 5 segundos siguientes, presione el mando giratorio de selección para confirmar el restablecimiento. El auricular recuperará los valores predefinidos de fábrica y se apagará automáticamente. Oirá el mensaje de voz **"Restaurar, adiós"**.
3. Si no presiona el mando giratorio de selección durante esos 5 segundos, se anulará el intento de restablecer los valores de fábrica y el auricular volverá al modo de espera. Oirá el mensaje de voz **"Cancelado"**.

22. RESTABLECIMIENTO TRAS UN FALLO

Cuando el SMH10 no funciona correctamente o se encuentra en estado de fallo por cualquier motivo, puede restablecerlo pulsando el botón de restablecimiento situado en un agujero en la parte posterior de la unidad principal del auricular. Introduzca un clip en dicho agujero y presione ligeramente el botón de restablecimiento durante un segundo. El SMH10 se apagará; deberá encenderlo e intentar usarlo de nuevo. Sin embargo, al hacer esto no se restablecerán los valores predefinidos de fábrica del auricular.



23. ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWARE

El SMH10 admite la función de actualización del firmware. Visite el sitio web de Sena Bluetooth, en **www.sena.com**, para buscar y descargar las últimas versiones del software.

24. ESTUDIO DE CASO

Caso 1



Procedimiento de emparejamiento de Bluetooth

❶ Emparejamiento con teléfono móvil
❷ Emparejamiento multipunto
❸ Emparejamiento de intercomunicador

GPS por Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Uso

- Teléfono móvil: llamadas telefónicas, oír música
- GPS: instrucciones de GPS
- Intercomunicador

Caso 2



Procedimiento de emparejamiento de Bluetooth

❶ Emparejamiento GPS - teléfono móvil
❷ Emparejamiento con teléfono móvil
❸ Emparejamiento de intercomunicador

GPS por Bluetooth*

zumo 550/660/665, TomTom Rider

Uso

- GPS
  zumo 660/665: instrucciones de GPS, llamadas telefónicas, oír música
  zumo 550, TomTom Rider: instrucciones de GPS, llamadas telefónicas
- Intercomunicador

Caso 3



Procedimiento de emparejamiento de Bluetooth

❶ Emparejamiento con teléfono móvil
❷ Emparejamiento multipunto
❸ Emparejamiento de intercomunicador

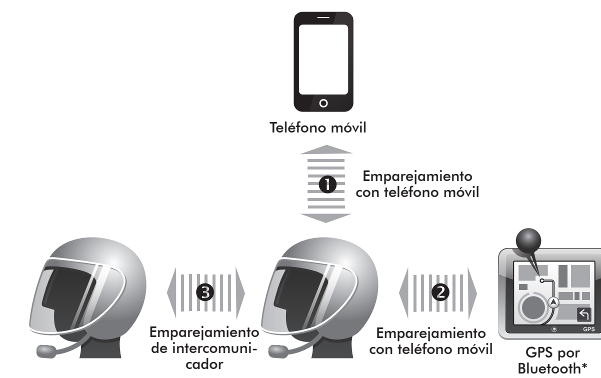
GPS por Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Uso

- Teléfono móvil: llamadas telefónicas
- GPS
  zumo 660/665: instrucciones de GPS, oír música
  zumo 220/350/550, TomTom Rider: instrucciones de GPS
- Intercomunicador

Caso 4



Procedimiento de emparejamiento de Bluetooth

❶ Emparejamiento con teléfono móvil
❷ Emparejamiento con teléfono móvil
❸ Emparejamiento de intercomunicador

GPS por Bluetooth*

Yupiteru, smartphone apps

Uso

- Teléfono móvil: llamadas telefónicas
- GPS: instrucciones de GPS
- Intercomunicador

Caso 5



Procedimiento de emparejamiento de Bluetooth

❶ Emparejamiento con teléfono móvil
❷ Emparejamiento con teléfono móvil
❸ Emparejamiento de intercomunicador

Sistema de audio Bluetooth para motocicletas*

BMW R1200RT, K1600GT, K1600GTL

Uso

- Teléfono móvil: llamadas telefónicas
- Sistema de audio Bluetooth para motocicletas: oír música, instrucciones de GPS
- Intercomunicador

Caso 6



















Procedimiento de emparejamiento de Bluetooth

❶ Emparejamiento con teléfono móvil
❷ Emparejamiento con teléfono móvil
❸ Emparejamiento multipunto
❹ Emparejamiento de intercomunicador

GPS por Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

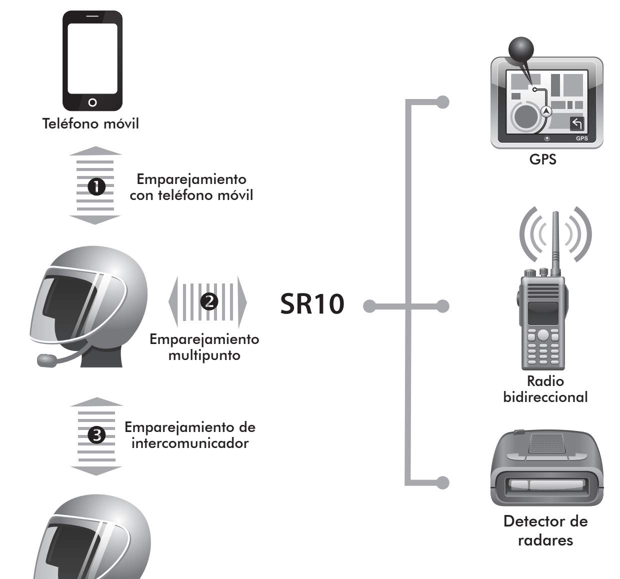
Sistema de audio Bluetooth para motocicletas*

BMW R1200RT, K1600GT, K1600GTL

Uso

- Teléfono móvil: llamadas telefónicas
- Sistema de audio Bluetooth para motocicletas: oír música
- GPS: instrucciones de GPS
- Intercomunicador

Caso 7



Procedimiento de emparejamiento de Bluetooth

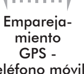
❶ Emparejamiento con teléfono móvil
❷ Emparejamiento multipunto
❸ Emparejamiento de intercomunicador

Uso

- Teléfono móvil: llamadas telefónicas
- SR10: radio bidireccional, instrucciones de GPS, señal de detección de radares
- Intercomunicador

Caso 8

















Procedimiento de emparejamiento de Bluetooth

❶ Emparejamiento GPS - teléfono móvil
❷ Emparejamiento con teléfono móvil
❸ Emparejamiento con teléfono móvil
❹ Emparejamiento de intercomunicador

GPS por Bluetooth*

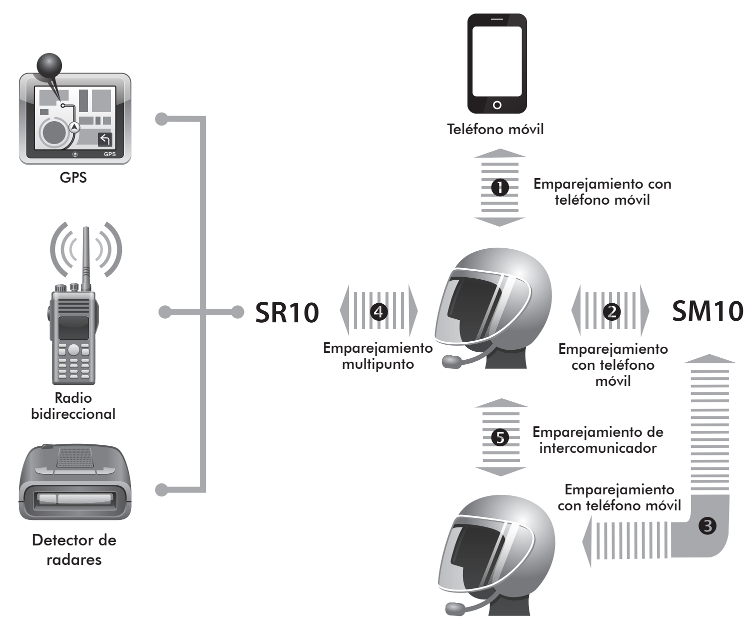
zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Uso

- GPS: llamadas telefónicas, instrucciones de GPS
- Reproductor de MP3: oír música
- Intercomunicador

Español

Caso 9



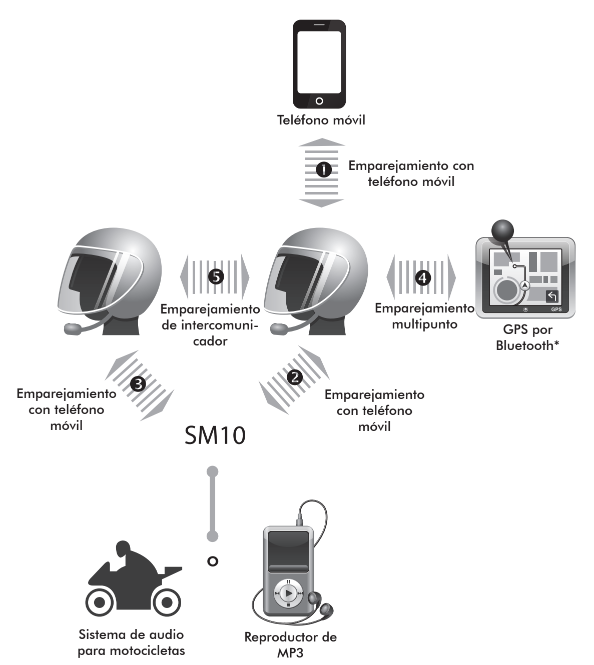
Procedimiento de emparejamiento de Bluetooth

❶ Emparejamiento con teléfono móvil
❷ Emparejamiento con teléfono móvil
❸ Emparejamiento con teléfono móvil
❹ Emparejamiento multipunto
❺ Emparejamiento de intercomunicador

Uso

- Teléfono móvil: llamadas telefónicas
- SR10: radio bidireccional, instrucciones de GPS, señal de detección de radares
- SM10: oír/compartir música
- Intercomunicador

Caso 10



Procedimiento de emparejamiento de Bluetooth

❶ Emparejamiento con teléfono móvil
❷ Emparejamiento con teléfono móvil
❸ Emparejamiento con teléfono móvil
❹ Emparejamiento multipunto
❺ Emparejamiento de intercomunicador

GPS por Bluetooth*

zumo 220/350/550/660/665, TomTom Rider

Uso

- Teléfono móvil: llamadas telefónicas
- GPS: instrucciones de GPS
- SM10: oír/compartir música
- Intercomunicador

25. GUÍA RÁPIDA DE FUNCIONAMIENTO

Botón	Descripción	Duración	LED	Pitido
Botón Teléfono + mando giratorio de selección	Encendido	1 segundo	Azul fijo	Pitidos ascendentes
	Apagado	Pulsación	Rojo fijo	Pitidos descendentes
Botón Teléfono	Emparejamiento con teléfono móvil	5 segundos	Azul y rojo de forma intermitente	Múltiples pitidos en tono alto
	Emparejamiento con MP3, GPS	5 segundos	Azul y rojo de forma intermitente	Múltiples pitidos en tono alto
	Transferencia de llamada	2 segundos	-	Pitido único en tono alto
	Restablecimiento de los valores predefinidos de fábrica	12 segundos	Rojo fijo	Pitidos dobles en tono alto
		Pulsar el mando giratorio de selección durante los 5 segundos siguientes para confirmar la reinicialización		
	Realizar y responder llamadas telefónicas	Pulsación	-	-
	Marcación rápida	Pulse dos veces	-	-

Botón	Descripción	Duración	LED	Pitido
Mando giratorio de selección	Emparejamiento con intercomunicador	5 segundos	Rojo intermitente	Pitidos de doble tono
		Mando giratorio de selección de cualquiera de los dos auriculares		
	Emparejamiento multipunto	5 segundos	Rojo intermitente	Pitidos múltiples
		Botón de teléfono 2 segundos		
	Emparejamiento con el intercomunicador universal	8 segundos	Azul intermitente	-
	Iniciar/finalizar conversación a través del intercomunicador	Pulsación	-	-
	Finalización de la conversación a través del intercomunicador	1 segundo	Azul intermitente	Un único pitido de tono medio
	Rechazar llamada entrante	2 segundos	-	-
	Ajuste de volumen	Girar	-	-
	Avanzar/ retroceder pista	Girar al pulsar	-	-
	Reproducir/ pausar música Bluetooth	1 segundo	-	Pitidos dobles en tono medio

CERTIFICACIÓN Y APROBACIONES DE SEGURIDAD

Declaración de conformidad con la FCC

Este dispositivo cumple lo dispuesto en el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Su funcionamiento queda supeditado a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Se ha comprobado que este equipo cumple los límites correspondientes a un dispositivo digital de Clase B, en virtud de lo dispuesto en el Apartado 15 de las Normas de la FCC. Dichos límites están pensados para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se vayan a producir interferencias en una determinada instalación. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales en la recepción de las señales de radio o televisión (lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo), el usuario debe intentar corregir dichas interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o recolocar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conectar el equipo a una salida de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda

Declaración de la exposición a radiación RF FCC

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación FCC establecidos para un ambiente no controlado. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para cumplir con los límites de exposición RF. La antena que se utiliza con este transmisor no debe transmitir conjuntamente con otra antena o transmisor, salvo de conformidad con los procedimientos de productos de multitransmisión de la FCC.

Precauciones según la FCC

Cualquier cambio o modificación en el equipo que no haya sido expresamente autorizado por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

Declaración de conformidad CE

Este producto dispone del marcado CE según las disposiciones de la Directiva sobre equipos radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicación (RTTE) 1999/5/CE. Por la presente, Sena declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras provisiones relevantes de dicha Directiva. Para obtener más información, consulte **www.sena.com**. Tenga en cuenta que este producto utiliza bandas de radiofrecuencia no armonizadas dentro de la Unión Europea (UE). Dentro de la UE, este producto está pensado para su uso en Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Finlandia, Francia, España, Grecia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Países Bajos, Portugal, Reino Unido y Suecia y, dentro de la AELC, en Islandia, Noruega y Suiza.

Declaración del Departamento de Industria de Canadá

Este dispositivo cumple lo dispuesto en las normas RSS exentas de licencia del Departamento de Industria de Canadá. Su funcionamiento queda supeditado a las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias.

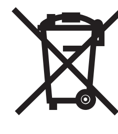
(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Licencia Bluetooth

La palabra de marca Bluetooth® y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y su uso por parte de Sena se hace bajo licencia. El resto de marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

El producto cumple y adopta las especificaciones de Bluetooth® 3.0 y ha superado con éxito todas las pruebas de interoperabilidad descritas en las especificaciones Bluetooth®. Sin embargo, no se garantiza la interoperabilidad entre el dispositivo y otros productos que dispongan de Bluetooth®.

WEEE(RAEE:Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)



El símbolo del contenedor tachado sobre el producto, la documentación o el embalaje sirve para recordarle que todos los productos eléctricos y electrónicos, baterías y acumuladores deben separarse para su recogida al final de su vida útil. Este requisito se aplica en la Unión Europea y en otros lugares en los que existen sistemas de recogida selectiva de residuos. Para prevenir posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación no controlada de residuos, no envíe estos productos directamente al vertedero como si se tratase de residuos urbanos; en lugar de ello, entréguelos en un punto de recogida oficial para reciclarlos.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Asegúrese de que el producto se utilice correctamente respetando las advertencias y precauciones que se indican a continuación a fin de evitar posibles riesgos o daños a bienes.

Almacenamiento y tratamiento del producto

- Mantenga el producto limpio de polvo, ya que este podría dañar los componentes mecánicos y electrónicos del producto.
- No guarde el producto en zonas a altas temperaturas, ya que ello podría reducir la vida útil de dispositivos electrónicos, causar daños en la batería o provocar que se derritan los componentes plásticos del producto.
- No guarde el dispositivo en zonas a bajas temperaturas. Los cambios abruptos en la temperatura pueden provocar condensación y dañar los circuitos electrónicos.
- No limpie el producto con disolventes de limpieza, productos químicos tóxicos o detergentes fuertes, ya que podrían dañarlo.
- No aplique pintura sobre el producto. La pintura puede obstruir los componentes móviles o interferir con el funcionamiento normal del producto.
- No deje caer el producto ni lo someta a otro tipo de impactos, ya que ello podría dañar el propio producto o sus circuitos electrónicos internos.
- No desmonte, repare ni modifique el producto, ya que ello podría dañarlo e invalidar su garantía.

Uso del producto

- En algunas regiones, la ley prohíbe llevar auriculares mientras se conducen motocicletas o bicicletas. Asegúrese, por lo tanto, de respetar la legislación pertinente de la región antes de usar el producto.
- El uso del producto a un volumen elevado durante un largo período de tiempo puede producirle daños en los tímpanos o en sus facultades auditivas. Mantenga el volumen a un nivel moderado.
- No someta el producto a impactos ni lo toque con herramientas afiladas, ya que ello podría dañarlo.
- No use el producto a temperaturas elevadas ni le aplique calor, ya que ello podría provocar daños, explosiones o incendios.
- Mantenga el producto seco y alejado del agua, ya que esta podría dañarlo.
- Mantenga el producto lejos del alcance de mascotas o niños pequeños, ya que podrían dañarlo o provocar accidentes.
- No utilice el producto cerca de un horno microondas o un dispositivo LAN inalámbrico, ya que estos podrían provocar un funcionamiento incorrecto o interferencias.

- Allí donde estén prohibidas las comunicaciones inalámbricas, como en hospitales o aviones, apague el producto y absténgase de utilizarlo. En los sitios donde se prohíben las comunicaciones inalámbricas, las ondas electromagnéticas pueden provocar peligros o accidentes.
- No utilice el producto cerca de explosivos peligrosos. Cuando haya riesgo de explosión cerca, apague el producto y respete las normas, instrucciones y señalizaciones de la zona.
- Cuando esté utilizando el producto, conduzca a una velocidad reducida (inferior a 35 km/h) por su seguridad. Además, asegúrese de estar cumpliendo la legislación relativa al uso de dispositivos de comunicaciones mientras conduce.
- No coloque el producto donde pueda obstaculizar la visión del conductor ni lo manipule mientras conduce, ya que ello podría producir accidentes de tráfico.
- Antes de conducir, sujete el producto al casco y compruebe dos veces que está bien sujeto. Si el producto se separa durante la conducción, pueden producirse daños en este o accidentes.
- Si el producto resulta dañado, deje de usarlo inmediatamente, ya que podrían producirse daños, explosiones o incendios.

Batería

Este producto alberga en su interior una batería recargable que no se puede sustituir. Por lo tanto, cuando lo esté usando, asegúrese de respetar las siguientes indicaciones:

- No separe nunca la batería del producto, ya que este podría resultar dañado.
- El rendimiento de la batería puede reducirse con el tiempo debido al uso.
- Al recargar la batería, asegúrese de usar un cargador aprobado proporcionado por el fabricante. El uso de un cargador no aprobado puede dar lugar a incendios, explosiones, fugas y otros peligros, además de reducir la vida útil o rendimiento de la batería.
- Guarde la batería a temperaturas de 15°C - 25 °C (59°F - 77°F). Las temperaturas superiores o inferiores pueden reducir la capacidad y vida de la batería o provocar una falta de funcionamiento temporal. No utilice el producto a temperaturas bajo cero, ya que ello podría provocar una reducción grave del rendimiento de la batería.
- Si aplica calor a la batería o la arroja al fuego, esta podría explotar.
- No use el producto si la batería está dañada, ya que podría explotar o provocar accidentes.
- No use nunca un cargador dañado, ya que podría explotar o provocar accidentes.
- La vida de la batería puede variar en función de las condiciones, los factores ambientales, las funciones del producto que se estén usando y los dispositivos que se utilicen con él.

GARANTÍA DEL PRODUCTO Y EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

Garantía limitada

Garantía limitada

Sena Technologies, Inc. ("Sena") garantiza la calidad del producto de acuerdo con la especificación técnica indicada en el manual del producto, así como los datos relativos a su garantía. En este caso, la garantía del producto afecta únicamente a este. Sena no será responsable de cualesquiera pérdidas, daños en vidas humanas o pérdidas materiales que puedan resultar del uso del producto, aparte de piezas defectuosas o fallos debidos a problemas de fabricación.

Período de garantía

Sena garantiza la sustitución gratuita de componentes defectuosos del producto o fallos que puedan haberse producido debido a problemas de fabricación durante un período de 2 años a partir de la fecha de compra original.

Cese

La garantía de calidad del producto se hace efectiva en la fecha de compra original. Además, la garantía de calidad del producto vencerá cuando venza el período de garantía. Sin embargo, en los siguientes casos, la garantía cesará de forma prematura:

- En caso de que el producto se haya vendido o cedido a un tercero.
- En caso de que se hayan modificado o eliminado el nombre del fabricante, el número de serie, la etiqueta del producto u otras marcas.
- En caso de que una persona no autorizada haya tratado de desmontar, reparar o modificar el producto.

Aviso y renuncia

Con la compra y uso de este producto, usted renuncia a importantes derechos legales, incluidas las posibles reclamaciones de compensación por daños. Por lo tanto, asegúrese de leer y entender los siguientes términos y condiciones antes de usar el producto. El uso de este producto implica su consentimiento a este acuerdo y la pérdida del derecho a cualquier reclamación. Si no está de acuerdo con todos los términos y condiciones de este acuerdo, devuelva el producto para obtener su reembolso. (Consulte la sección "Devolución con reembolso íntegro").

1. Usted está de acuerdo en que ni usted ni sus descendientes, representantes legales, sucesores o cesionarios presentarán una solicitud volitiva permanente de demanda, reclamación, aplicación, vindicación o medidas similares a Sena con respecto a cualquier acontecimiento como, por ejemplo, dificultad, dolor, sufrimiento, incomodidad, pérdida, daño o muerte que puedan sufrir usted o un tercero durante el uso de este producto.
2. Debe entender y aceptar en su totalidad todos los riesgos (incluidos los derivados de un comportamiento negligente por su parte o por la de terceros) que puedan producirse durante el uso de este producto.

3. Usted es responsable de asegurarse de que su estado de salud le permite usar el producto y de que está en forma física suficiente para usar cualquier dispositivo que pueda emplearse con él. Además, debe asegurarse de que el producto no limita sus capacidades y de que puede usarlo con seguridad.
4. Para poder utilizar el producto, debe ser una persona adulta que pueda asumir responsabilidades.
5. Debe leer y entender las siguientes advertencias y alertas:
   - Sena, junto con los empleados, directivos, asociados, subsidiarios, representantes, agentes, empresas auxiliares y proveedores, vendedores exclusivos de Sena (de forma colectiva, "la compañía"), recomienda que, antes de usar el producto y dispositivos similares de cualquier marca, incluidos sus modelos derivados, recopile de antemano toda la información pertinente y tome todas las medidas oportunas en lo que respecta a las condiciones meteorológicas, la situación del tráfico y el estado de las carreteras.
   - Cuando utilice el producto mientras conduce un vehículo o aparatos como motocicletas, ciclomotores, vehículos todo terreno o quads (en lo sucesivo, "medios de transporte"), deberá tomar todas las precauciones necesarias, independientemente del lugar en el que lleve a cabo la actividad.
   - El uso del producto en la carretera puede ocasionar riesgos tales como fracturas, invalidez grave o muerte.
   - Los factores de riesgo que pueden producirse durante el uso del producto pueden deberse a errores del fabricante, de sus agentes o de terceros que participen en la fabricación.
   - Los factores de riesgo que pueden producirse durante el uso del producto pueden ser impredecibles. Por lo tanto, usted debe asumir la responsabilidad total de cualesquiera pérdidas o daños causados por todos los factores de riesgo que puedan producirse durante el uso del producto.
   - Cuando utilice el producto, aplique el sentido común y nunca use el producto bajo los efectos del alcohol.
6. Debe leer y entender completamente todos los términos y condiciones de los derechos legales y advertencias que implica utilizar el producto. Además, el uso del producto constituye su aceptación de todos los términos y condiciones en lo que respecta a la renuncia de derechos.

Exclusiones de la garantía

Motivos de responsabilidades limitadas

Si no devuelve el producto después de adquirirlo, estará renunciando a todos los derechos a responsabilidades, pérdidas, reclamaciones y reclamaciones de reembolso de gastos (incluidas las minutas de abogados). Por lo tanto, Sena no será responsable de daños físicos, muerte o cualquier pérdida o daño en los medios de transporte, posesiones o activos que le pertenezcan a usted o a terceros que se puedan producir mientras utiliza el producto. Además, Sena no será responsable de ningún daño sustancial no relacionado con el estado, entorno o mal funcionamiento

del producto. Todos los riesgos relacionados con el funcionamiento del producto dependen en su totalidad del usuario, independientemente de que este sea el comprador inicial o un tercero.

El uso de este producto puede infringir la legislación local o nacional. Además, recuerde, una vez más, que el uso correcto y seguro del producto es responsabilidad exclusivamente suya.

Limitación de responsabilidad

HASTA EL MÁXIMO GRADO PERMITIDO POR LA LEY, SENA SE EXIME A SÍ MISMA Y A SUS PROVEEDORES DE TODA RESPONSABILIDAD, YA SEA UNA ACCIÓN CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA), POR DAÑOS INCIDENTALES, DERIVADOS, INDIRECTOS, ESPECIALES O PUNITIVOS DE CUALQUIER TIPO, O POR PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN O DATOS U OTRA PÉRDIDA ECONÓMICA DERIVADA O RELACIONADA CON LA VENTA, INSTALACIÓN, MANTENIMIENTO, USO, RENDIMIENTO, FALLO O INTERRUPCIÓN DE SUS PRODUCTOS, INCLUSO SI SENA O SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO HAN SIDO ADVERTIDOS DE LA POSIBILIDAD DE EXISTENCIA DE DICHOS DAÑOS, Y LIMITA SU RESPONSABILIDAD A LA REPARACIÓN, SUSTITUCIÓN O REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA PAGADO, A DISCRECIÓN DE SENA. ESTA CLÁUSULA DE EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS NO SE VERÁ AFECTADA SI LA COMPENSACIÓN ESTABLECIDA EN ESTE DOCUMENTO INCUMPLE SU PROPÓSITO ESENCIAL. EN TODO CASO, LAS RESPONSABILIDADES DE COMPENSACIÓN TOTALES DE SENA O SUS AGENTES DE VENTA NO SUPERARÁN EL PRECIO PAGADO POR EL PRODUCTO POR PARTE DEL COMPRADOR.

Cláusula de exención de responsabilidad

Además de los daños que puedan producirse debido al uso del producto, Sena no será responsable de los daños del producto que se produzcan en las siguientes circunstancias:

- En caso de que el producto se use de forma incorrecta o para fines distintos de los previstos.
- En caso de que el producto resulte dañado debido a que el usuario no ha seguido el contenido del manual del producto.
- En caso de que el producto resulte dañado porque se ha dejado desatendido o ha sufrido cualquier otro accidente.
- En caso de que el producto resulte dañado porque el usuario ha empleado componentes o software no facilitados por el fabricante.
- En caso de que el producto resulte dañado porque el usuario lo ha desmontado, reparado o modificado de un modo distinto a los explicados en el manual del producto.
- En caso de que el producto resulte dañado por un tercero.
- En caso de que el producto resulte dañado por causas naturales (como incendios, inundaciones, terremotos, tormentas, huracanes u otras catástrofes naturales).
- En caso de que la superficie del producto resulte dañada por el uso.

Servicio en garantía

Para obtener un servicio en garantía del producto, envíe el producto defectuoso, a portes pagados, al fabricante o al vendedor, junto con el comprobante de compra (un recibo en que figuren la fecha de adquisición, un certificado de registro del producto en el sitio web y otra información pertinente). Tome las medidas necesarias para proteger el producto. Para recibir un reembolso o sustitución, debe incluir el embalaje completo, tal y como era en el momento de la adquisición.

Servicio gratuito

Sena facilitará un servicio gratuito de reparación o sustitución para el producto cuando se produzcan defectos en este dentro del alcance de la garantía del producto durante el período de garantía.

Devolución con reembolso íntegro

Si no está de acuerdo con los términos y condiciones arriba especificados, puede devolver el producto para obtener un reembolso íntegro. Para obtener un reembolso, en un plazo de 14 días desde la fecha de adquisición debe devolver el producto al vendedor en el mismo estado en que se encontraba cuando se adquirió.

A menos que devuelva el producto dentro de los 14 días siguientes a la fecha de adquisición, se entiende que habrá leído todos los términos y condiciones arriba especificados y que estará de acuerdo con ellos, y Sena no será responsable de ninguna reclamación por daños relacionada con el producto.

3.4.1

